

إنه لابد من تخطيط مدروس يميز بين المسكن والمصنع، بين المدرسة والسوق، حتى يأتي البناء المناسب في الأرض المناسبة //

حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد – حفظه الله



المحتويات

Carlot And	
	قرير مجلس إدارة البنك لعام ٢٠٠٨م

كلمة المدير العام

المساهمون

تقرير مدقق الحسابات المستقل

الميزانية العمومية

بيان الدخل

بيان التغيرات في حقوق الملكية

بيان التدفقات النقدية

إيضاحات حول البيانات المالية



المساهمــون

النسبة ٪	القيمة المساهمة المسددة رع	القيمة الأسمية المسددة ر.ع	عدد الأسهم ر.ع	المساهمون	lo
71, <i>.:</i> //	١٨,٣,	IΛ,٣,	۱۸٫۳,	حكومة سلطنة عُمان	- 1
٦,٥٪	1,90.,	1,90.,	1,90.,	صندوق تقاعد جهاز الأمن الداخلي	٢
٦,٥٪	1,90.,	1,90.,	1,90.,	صندوق تقاعد الحرس السلطاني العُماني	μ
٦,٥٪	1,90.,	1,90.,	1,90.,	صندوق تقاعد وزارة الدفاع	8
٦,٥٪	1,90.,	1,90.,	1,90.,	صندوق تقاعد شرطة عُمان السلطانية	0
٦,٥٪	1,90.,	1,90.,	1,90.,	صندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية	1
٦,٥٪	1,90.,	1,90.,	1,90.,	الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية	٧
ZI	۳.,,	۳.,,	۳.,,	الإجمالي	



أعضاء مجلس الإدارة



معالي درويش بن اسماعيل بن علي البلوشي **رئيس مجلس الإدارة**



الفاضل/ فيصل بن عبدالله بن شعبان الفارسي **نائب رئيس مجلس الإدارة رئيس لجنة التدقيق**



الشيخ ناصر بن سليمان بن حمد الحارثي عضو مجلس إدارة رئيس اللجنة المالية وإدارة المخاطر



المهندس عبدالله بن راشد بن سليم الكيومي عضو مجلس الإدارة



الفاضل/ سعيد بن عبدالله بن سعيد الحسني عضو مجلس الإدارة



الفاضل/ راشد بن محمد بن علي المكتومي عضو مجلس الإدارة



الفاضل/ سعيد بن جمعة بن حمد المالكي عضو مجلس الإدارة



تقرير مجلس إدارة البنك لعام ١٠٠٨م



حضرات المساهمين الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

أنه لمن دواعي غبطتي وسروري أن نلتقي اليوم في اجتماع الجمعية العامة السنوية (الثالث والثلاثون) لبنك الإسكان العُماني، ويسعدني نيابة عن مجلس إدارة البنك أن أرحب بكم أجمل ترحيب وأن أقدم لكم التقرير السنوي لنتائج العمليات المالية الختامية وتقرير مدققي الحسابات للسنة المنتهية في ٣ ديسمبر ٢٠٠٨م.

النشاط الإقراضى

لقد أستطاع البنك خلال العام ٢٠٠٨م وبفضل الدعم المتواصل الذي تقدمه الحكومة الرشيدة من تقديم قروض مدعومة بلغ عددها (٦٠٧) قرضاً بإستغلال كامل المخصص المعتمد لعام ٢٠٠٨م والبالغ (١٤) مليون ريال عُماني وكان نصيب المواطنين ذوي الدخل المحدود منها ما عدده (٤٥٧) قرضاً بقيمة الدخل المحدود منها ما عدده (٤٥٧) قرضاً بقيمة (٣,٥٥٣,٥٠٠) ريال عُماني أي ما نسبته (٣,٥٥٣)، من قيمتها إجمالي عددها وما نسبته (٣٨٨٦) من قيمتها والجدول التالي يوضح القروض الموافق عليها برسم مدعوم حسب فئات الدخل بين عامي ٢٠٠٨م :-

ـا برسد	القـروض الموافــق عليهـــا برسم الـقـروض الـمـوافـق عــليــهــا بـ مدعوم خــلال عــام ٢٠٠٧م مدعوم خــلال عــام ٢٠٠٨م					فئات الدخل		
نس	مبالـــغ		عدد	نسبــة	مبالــغ	نسبــة	عـدد	الشـهـــــري
.	ر.ع	%		%	ر.ع	%		
۲,۸	ሥ ዓ୮,୮ <i></i>	٤,٨	۲۹	٤,٢	٥٦,٨٠٠	۷,٦	٤.	حتی ۲۰۰ ر.ع
٦٥,٤	٩,١٦١,٣	V.,0	٤٢٨	۲٦,٤	٧,٤٩١,٤٠٠	77,V	Mom	أكثر من ۲۰۰ وحتى ٤٠٠ ر.ع
۳۱,۸	٤,٤٤٦,٥	Γ ξ ,V	lo.	٣٣,٤	٤,١,	٥٢,٧	IP7	أكثر من ٤٠٠ وحتى ٦٠٠ ر.ع
		A 18.50						أكثر من ٦٠٠ وحتى ٨٠٠ ر.ع
χI	18,,	ZI	٧.٢	χI	۱۲,,	ZI	٥٢٩	المجمــــوع

^{*} القروض الممنو<mark>حة خلال عام</mark> ٢٠٠٨م لفئات الدخل من (٦٠١ – ٨٠٠) ريال عُماني تم تمريرها من مخصصات القروض غير المدعومة لإتاحة مجال أكبر بتمرير طلبات القروض لذوي الدخل حتى ٦٠٠ ريال عُماني كتدعيم من البنك وحرصاً على عدم وجود قائمة الانتظار.

المساهمين الكرام

لقد بلغت إسهامات البنك في التنمية العمرانية من خلال القروض الإسكانية المدعومة التي قدمها للمواطنين منذ تأسيس كل فرع وحتى نهاية العام ٢٠٠٨م ما عددها (٢٨٨١٥) قرضاً بقيمة إجماليه بلغت (٤٨٧,٢٧٥,٦٨٧) ريال عُماني، وقد كان للمواطنين من ذوي الدخل المحدود النصيب الأكبر، حيث بلغت جملة القروض الممنوحة لهذه الفئة منها ما عدده (٢٥٢٣، ١٣,٥٢٩) قرضاً بنسبة (٢٨٧,٦) من إجمالي عددها وبقيمة أجماليه بلغت (٢٥٢٣، ٣٩٩,١٣,٥٢٩) ريال عُماني بنسبة (٨١,٨) من إجمالي قيمتها.

الجدول التالي يوضح القروض الموافق عليها برسم مدعوم خلال عام ٢٠٠٨م منذ تأسيس كل فرع وحتى نهاية عام ٢٠٠٨م: –

	ں عـلیـھـا برسم ہ رع وحـتـی نـھـاب			ىرسەم	ـق عـليمعـا ب ـام ۲۰۰۸م	الخب خال		
نسبة ٪	مبالـغ ر.ع	نسبة ٪	3 7 c	نسبـة ٪	مبالــغ ر.ع	نسبة ٪	37.E	الفــروع
ol	Γ ξλ, ν .Ι, Γ 9Ι	٤٩,٤	וצררר	٤,٥	ገՐለ,г	۳,٦	רר	المركز الرئيسي
۱۳,٥	70,99.,601	18,۲	1.13	9,1	Ι,ΓΛ <i>.</i> ,	۸,٤	ol	صلالـة
۷,٦	۳۷,۱۷٤,۲٤۲	۸,۷	۲٥	٩,٨	Ι, ۳ VΙ,Λ	9,9	٦,	صحار
0,9	<u> </u>	ገ,ሥ	וארו	9,8	Ι,۳ΙΛ,ε	۸,۹	30	صــور
٨	۳۸,۸۱۳,۳o۲	Λ	۲ ۳۰۲	17,9	۲,۳٦۲,٦	IV	1.14	نــزوی
1,7	۷,۷٦٥,۸ <i></i>	l,V	٤٨٩	V,I	٩٨٨,٧	٧,٤	60	خصـب
۲,٥	17,177,700	۲,۳	770	٤,٩	٦٨٢,٥	0,1	۳۱	البريــمي
٦,٨	۳۳,۲۷۲,۵۰۰	ገ,ሥ	١٨٢٥	۲۳	۳,۲۲۱,٦	۲۳,٤	18۲	الرستـاق
۳,۱	۱٤,٩٠٨,٢٠٠	۳,۱	۸۸۰	10,1"	۲٫۱٤٦,۲۰۰	ורן,۳	99	ابــراء
ZI	ελν,Γνο,٦λν	χι	۲۸۸۱۰	χI	18,,	χI	٧.٢	المجموع



أستطاع البنك خلال العام ۲۰۰۸م تمویل قروض إسكانیة للمواطنین لمن لا تنطبق علیه شروط القرض المدعوم بقیمة (۱۰٫۱۳۳٫۱۰۰) ریال عُمانی مقارنة بمبلغ (۱۷) ملیون ریال عُمانی ،فی عام ۲۰۰۷م.

الجدول التالي يوضح القروض الإسكانية الممنوحة خلال عام ٢٠٠٨م وكذلك الموافق عليها منذ تاريخ بدء العمل بهذا النظام من ١/١/٩٩٣م وحتى نهاية عام ٢٠٠٨م :-

	عـلیـهـا برسم ۱/۱/۹۳م وحـتی ا	ُمنذ تاريخ ا		ют	ئق عـليـها برس لال عــام ٢٠٠٨م		الخيية			
نسبـة ٪	مبالـغ ر.ع	نسبة ٪	عدد	نسبة ٪	مبالـغ ر.ع	نسبة ٪	77.5	الفــروع		
٥١,٦	£7,9V٣,٣I <i>.</i>	Eo,I	Iomm	۳۸,٥	7,.19,V	۳.,۹	IV9	المركز الرئيسي		
IC,V	11,01.,9	II,Λ	٤٠٠,	Ir,e	I,ዓ۳۲,I <i></i>	II,V	٦٨	صلالة		
۷,۲	7,001,7	۸,٥	۲٩.	9,7	1,014,9	۱۲٫۲	٧٠	صحار		
٥,٦	٥,٠٥٥,٢٠٠	ገ,ሥ	ΓIE	٨,٣	I,W.W,W	۷,9	ยา	صــور		
٤,٨	٤,٣٥٨,	٥,٨	197	٤,٣	ገለሞ,I	٤,٣	۲٥	نـــزوی		
1,1	١,.٣١,١	1,7	৹ৗ	I,V	Γ٦.,ε	1,9	II.	خصـب		
۲,۷	۲,٤٨٩,٩٢٥	۳,۲	1.V	۳,۷	٥٧٤,٤	۲,۸	רו	البريــمي		
I.,V	9,790,	۱۲,٥	ELE	18,1	۲٫۲۱۱٫۵۰۰	۱۷٫٦	۱.۲	الرستـاق		
۳,٦	۳,۳۱۳,۷۰۰	٥,٢	IVV	٧,٣	1,148,7	I.,V	זר	ابــراء		
Z1	٩٠,٩٧٨,٧٣٥	χι	PP9V	ZI	10,788,1	ZI	٥٧٩	المجموع		

المؤشرات المالية

تتركز جهود مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية بتبني سياسة واضحة تقوم بشكل أساسي على تعزيز المركز المركز المركز الموازنة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات قدر الإمكان مع تحقيق قدر معقول من نمو الموجودات وحقوق المساهمين، ومن خلال استعراض أرقام الميزانية العمومية للسنة المالية المنتهية في الموجودات وحقوق المساهمين، ومن خلال استعراض أرقام الميزانية العمومية للسنة المالية المنتهية في مجال نشاطه القائم على منح القروض الإسكانية فقط نتيجة الأداء الجيد وتكاتف مجلس الإدارة ولجانه مع الإدارة التنفيذية لتنفيذ الخطط والبرامج التي تم التخطيط لها وأبرزها يتمثل فيما يلى .-

- لقد ارتفعت إجمالي حقوق المساهمين في نهاية العام ٢٠٠٨م بنسبة (٦٫٦٪) لتصل إلى (٩٦,٨٨٤) مليون ريال عُماني مقارنة بمبلغ وقدره (٩٠,٨٥٠) مليون ريال عُماني في نهاية العام ٢٠٠٧م وترجع هذه الزيادة إلى ارتفاع الاحتياطيات والأرباح المحتجزة .
- ــــ لقد ارتفعت الموجودات في نهاية العام ٢٠٠٨م بنسبة (٢٫١٪) لتصل إلى (١٨٠,٢٨١) مليون ريال عُماني مقارنة بمبلغ وقدره (١٧٦,٥٤٢) مليون ريال عُماني في نهاية العام ٢٠٠٧م ويرجع هذا الارتفاع إلى زيادة محفظة القروض الإسكانية.
- لقد انخفضت المطلوبات في نهاية العام ٢٠٠٨م بنسبة (٢,٧٪) لتصل إلى (٨٣,٣٩٧) مليون ريال عُماني مقارنة بمبلغ وقدره (٨٥,٦٩٢) مليون ريال عُمانى في نهاية العام ٢٠٠٧م ويرجع هذا الانخفاض إلى انخفاض ودائع العملاء.
- لقد تم تحقيق أرباح صافية بلغت في مجموعها (٨,٤٣٤) مليون ريال عُماني بانخفاض نسبته (٨,٨٪) عن أرباح عام ٢٠٠٧م والبالغة (٨,٥٨٥) مليون ريال عُماني ليبلغ العائد الأساسي للسهم الواحد(٨,٢٨١) ريال عُماني في

مقابل (٢٨٦٫) ريال عُماني في نهاية العام ٢٠٠٧م، ويقترح مجلس الإدارة توزيع الأرباح على النحو التالي :–

- بواقع (١٠٪) من صافي الأرباح إلى الاحتياطي القانوني وهو ما يساوي مبلغ (٨٤٣,.٠٠) ريال عُماني.
- بواقع (۸٪) كأرباح نقدية على المساهمين كعائد على القيمة المدفوعة من رأس المال بنهاية عام ٢٠٠٨م وهو مايساوى مبلغ وقدره (٢,٤٠٠,٠٠٠) ريال عُمانى.
 - تحویل مبلغ (۲٫۵۹٦٫۰۰۰) ریال عُمانی کاحتیاطی خاص.
 - تحویل مبلغ (۲٫٥٩٥٫۰۰) ریال عُمانی کأرباح محتجزة.

والجدول التالي يوضح وضع موجودات البنك وأرصدة حسابات القروض الإسكانية وكذلك. صافى أرباح البنك خلال الأعوام الخمسة الماضية من عام ٢٠٠٤م وحتى عام ٢٠٠٨م

الأعــوام	الموجودات (ر.ع)	أرصدة القروض (ر.ع)	صافي أرباح البنك (ر.ع)
370	ארא,רוא,ררו	178,008,000	٥,٣٦٦,٦.٢
له (۱۰۰۰ه	17,78,707	109,797,77	۸,00۷,9۳۹
لمرس	۱٦٠,٥٤٥,۲۱۰	10V,P01,A7P	۸٫۰۰۷,۲۹۰
له۲۰۰۷	177,085,747	IE7,IV9,F. <i>.</i>	۸,٥٨٥,٦٣٩
لمر٠٠٧	۱۸۰,۲۸۱,۷۸۹	107,778.,71	۸,۶۳۳,۸۱۶

الالتزام بمعايير التقارير المالية الدولية

لقد التزم البنك في إعداد النتائج المالية خلال السنة المالية المنتهية في ٣١/ديسمبر/٢٠٠٨م باعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة الصادرة عن مجلس المعايير الدولية المحاسبية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية من تاريخ ٢٠٠٨/١/١م ويمثل تأثير تطبيقها في زيادة الإفصاحات المضمنة فى البيانات المالية والمتعلقة بالأدوات المالية وإدارة رأس المال.

إدارة المخاطر بمختلف أنواعها

لقد تم استحداث دائرة لإدارة المخاطر لتقوم بتنفيذ مهامها وفق المعايير الدولية وتعليمات البنك المركزي العُماني ذات الصلة.

التدريب والتأهيل

يولي مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية باستمرار اهتماماً كبيراً بالعنصر الوظيفي باعتباره جزء من رأسمال البنك الحقيقي ونواته المنتجة في مجال العمل، وانطلاقاً من هذه الأهداف يتم تأهيل وتدريب الموظفين وفق احتياجات مجالات العمل المختلفة بهدف رفع قدراتهم الوظيفية والعملية مما يحقق نتائج إيجابية نحو الارتقاء بنوعية الخدمات التي تقدم إلى المواطنين، كما أنه يولي أهمية كبيرة بتوظيف العُمانيين، حيث وصلت نسبة التعمين إلى (٩٦٫١٪).

وختاماً يتقدم مجلس إدارة البنك بأسمى آيات الشكر والعرفان إلى المقام السامي لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم (حفظه الله ورعاه) على توجيهاته السامية ورعايته الكريمة للبنك، والشكر موصول إلى الحكومة الرشيدة على الدعم المتواصل الذي تقدمه للبنك لتمكينه من الاستمرار في تقديم خدماته للمواطنين بكل سهولة ويسر.

كما يتقدم المجلس بخالص الشكر إلى كل من وزارة المالية والبنك المركزي العُماني وإلى جميع الوزارات



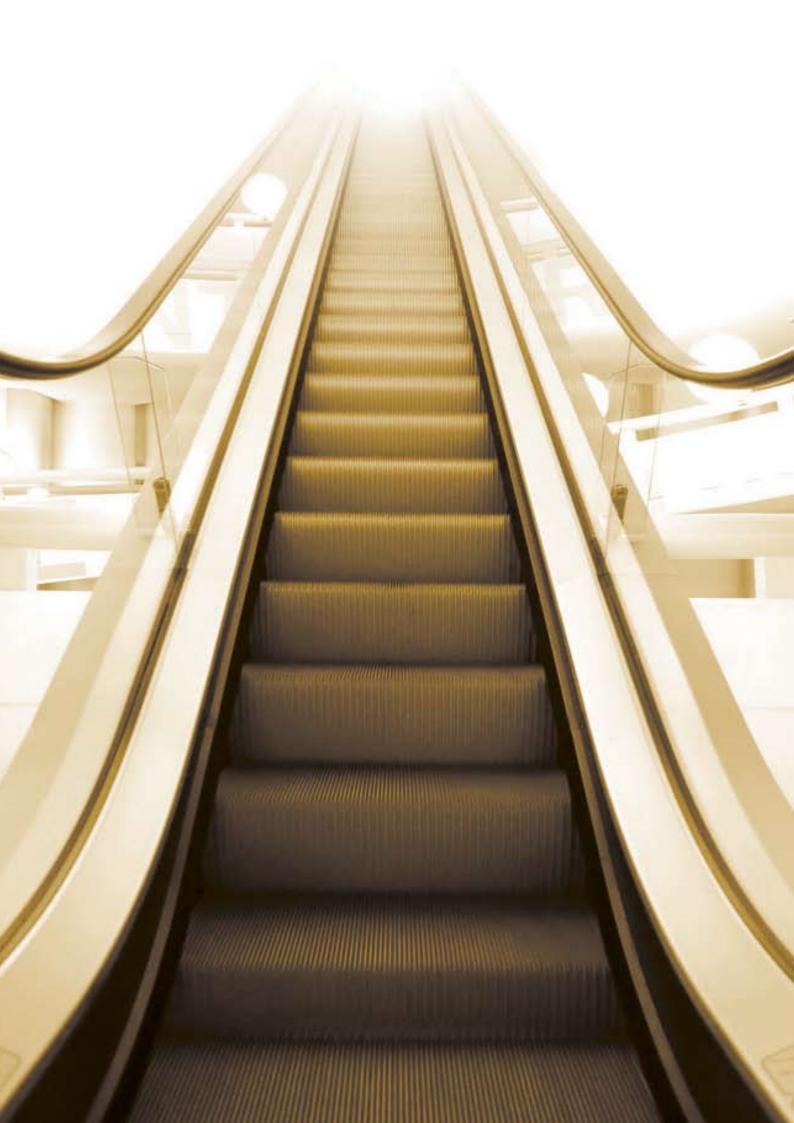


والمؤسسات والهيئات الحكومية والأهلية على تعاونهم المخلص والصادق مع البنك من أجل إنجاز مهامه وواجباته.كما يسر مجلس الإدارة أن يسجل الشكر والتقدير لموظفي البنك على تفانيهم وإخلاصهم وجهودهم التى بذلوها لأجل خدمة هذه المؤسسة والنهوض بها .

وفقنا الله وإياكم لمزيد من العطاء لخدمة عُماننا الحبيبة تحت ظل القيادة الحكيمة لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم (حفظه الله ورعاه) داعين الله – سبحانه وتعالى أن يمن على جلالته بموفور الصحة والعافية والعمر المديد وعلى الشعب العُمانى بالخير والرخاء.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

درويش بن إسماعيل بن علي البلوشي رئيس مجلس إدارة البنك



كلمة المدير العام



السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

شهد بنك الإسكان العُماني خلال الفترة المنصرمة العديد من التطورات والإنجازات التي جاءت تجسيداً للفكر المستنير لقائد البلاد المفدى حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم (حفظه الله ورعاه) ودعم الحكومة الرشيدة وتبني مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية سياسة حكيمة تقوم على تحقيق الهدف الأساسي من إنشاء البنك والمتمثل في تقديم القروض الميسرة للمواطنين بالإضافة إلى تعزيز المركز المالى للبنك.

أكدت نتائج البنك لعام ١٠٠٨م قدرة الإدارة على صياغة خطط العمل وعلى حسن تنفيذها وتحقيق أهدافها الموضوعة، حيث ارتفعت المحفظة الإقراضية كما في ١٨٠١/١٢/١١م ووصلت إلى (١٠٠١,٣٤٠م) ريال عُماني بزيادة مقدارها (١٠٠١,١١٠١) ريال عُماني وبنسبة نمو (١٠٩٪) عما كان عليه الوضع في نهاية عام ١٠٠٧، م وبذلك تمكن البنك من تحقيق نمو مضطرد في حجم عملياته من خلال التركيز على نشاطه الأساسي، وبموازاة هذا النمو واصل البنك السيطرة على محفظة القروض غير العاملة، ويأتي هذا كمحصلة للجهود المبذولة في العاملة، ويأتي هذا كمحصلة للجهود المبذولة في هذا المضمار والارتقاء بمستوى الخدمات المصرفية المقدمة وانعكاسها الإيجابي على إدارة الأعمال وتقديم الخدمات.

هذا، وقد تمكن البنك بغضل سياسته الحصيفة التي ينتهجها من تحييد الانعكاسات السلبية للأزمة المالية التي تشهدها المنطقة والعالم على أداءه وسائر عملياته حيث تمكن من بلوغ النمو المستهدف وواصل منح القروض بوتيرة أعلى مما

كان عليه الوضع في العام الماضي.

ومن هذا المنطلق فإن إدارتنا التنفيذية ووفق السياسات المدروسة لمجلس الإدارة ستواصل الجهد لتنمية أعمال ونشاطات البنك وفق الأهداف المرسومة مع الحرص كل الحرص على توفير المسكن الصحي الملائم لكافة المواطنين في كافة أرجاء السلطنة.

وفي الختام يسعدني أن أسجل كلمة شكر وتقدير إلى الحكومة الرشيدة على الدعم المتواصل الذي تقدمه للبنك لتمكينه من الاستمرار في تقديم خدماته للمواطنين ، وأيضاً كل الشكر إلى معالي / رئيس مجلس الإدارة الموقر ولكافة أعضاء مجلس الإدارة على توجيهاتهم ومتابعتهم المستمرة لأداء البنك من أجل تحقيق الأهداف التي أنشئ من أجلها وإلى عملائنا الكرام على تقتهم بنا، كما أقدم الشكر إلى جميع العاملين في هذه المؤسسة بمختلف مستوياتهم ومواقعهم على جهودهم وإخلاصهم ودورهم في نجاحها وازدهارها.

نسأل الله التوفيق والسداد للجميع.



عدنان بن حيدر بن درويش المديـــرالعـــام أمين سر مجلس الإدارة

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات للسنة المنتهية في ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۸

المحتويات

تقرير مدقق الحسابات

الميزانية العمومية

بيان الدخل

بيان التغيرات في حقوق الملكية

بيان التدفقات النقدية

إيضاحات حول البيانات المالية

١٧

I۸

19

۲.

11

£E-11



تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى مساهمي بنك الإسكان العُماني ش.م.ع.م

تقرير حول البيانات المالية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لبنك الإسكان الغماني ش.م.ع.م والتي تتكون من الميزانية العمومية كما في الا ديسمبر ٢٠٠٨ م وكل من بيانات الدخل، التغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى كما هو موضح في الصفحات " – ٣.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية تصميم، تطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات

التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

الـرأي

في رأينا، أن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لبنك الإسكان العُماني ش.م.ع.م كما في ٣ ديسمبر ٢٠٠٨ وأدائه المالي، وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات الإفصاح الواردة بقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته في سلطنة عُمان.

Deloite & Touche We

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) مسقط – سلطنة عُمان

۷ مارس ۲۰۰۹ وُقَّع بواسطة الفريد سترولا شريك



الميزانية العمومية

کما في ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۸

924	But the person	Control of the Control	
۲۰۰۸	۲۰۰۸	إيضاح	
ريال عُماني	ريال عُماني		الموجودات
بالآلاف	بالآلاف		
ICE.	VVI		نقد وأرصدة لدى البنوك
ΓΛ,Ψ.	ΓI,Γο <i>.</i>	0	ودائع لأجـل
187,179	107,148.		حسابات القروض الإسكانية
1,.141	988	137 V	الممتلكات والمعدات
9.1	9٧٦	٨	موجودات أخرى
	The State of the S	Sept. Sept.	
<u> </u>	ΙΛ.,ΓΛΙ		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
۷٫٦۱۸	٥,٦٤٨	9	ودائع العملاء
۷۲,۸۳۰	۷۲,۸۳	# i	قروض من الحكومة
٥,٢٤٤	<u> </u>	ll .	مطلوبات أخرى
۸٥,٦٩٢	<u> </u>		مجموع المطلوبات
			حقوق ملكية المساهمين
۳.,	۳.,	IC.	- رأس المال
፲ ,፫.፫	11,.80	lμ	إحتياطي قانوني
۳٤,٦٢	۳٦,٦٥٨	18	إحتياطي خاص
IA9	I/A	lo	إحتياطي إعادة تقييم
17,197	11,99		أرياح محتجزة
		160 mm	
9.,00.	37,776		مجموع حقوق ملكية المساهمين
<u> </u>	ΙΛ.,ΓΛΙ		مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين
		William William	
<u>[6,.97]</u>	<u>ΙΛ,.νΛ</u>	rI	تعاقدات

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل للسنة المنتهية في ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۸

۲۰۰۷	۲۰۰۸	إيضاح	
ريال عُماني	ريال عُماني		
بالآلاف	بالآلاف		
۷,۸۹٥	ለ,۲۳.		رسوم خدمات مصرفية وإدارية
٥,٧٦٣	٤,٨٧٢	IV	مساهمة الحكومة في الرسوم الإدارية
808	۳۹۸	1	إسترداد مخصص انخفاض قيمة قروض – مخصص محدد
llo	19	1	إسترداد مخصص انخفاض قيمة قروض – مخصص عام
1,.140	ļ,: .	I۸	إيرادات أخرى
.33	999		فوائد ودائع قصيرة الأجل
-UNI			
<u> 10,V.Γ</u>	<u> 10,0[N</u>		مجموع الإيرادات
۲٫۲۰۳	ר,ראז		فوائد قروض حكومية
179	IVA		فوائد ودائغ العملاء والمستحق للبنوك والحكومة
٤,۱۱،	દ,ગ૦	19	مصاريف عمومية وإدارية
۲۷۳	3/1	ו	مخصص انخفاض قيمة قروض – مخصص محدد
٨	In	1	مخصص انخفاض قيمة قروض – مخصص عام
ol	1		ديون معدومة مشطوبة مباشرة
Vſ	۷۲		مصاريف فوائد القروض الإسكانية للموظفين
<u> </u>	<u> </u>		إستهلاك الممتلكات والمعدات
		The Sec	
V,IIV	<u>v,,98</u>		مجموع المصاريف
Λ,οΛο	<u> </u>		ربح السنة
	15年上海		
۲۸٦٫، ر.ع	۲۸۱٫، ر.ع	6	العائد للسهم (الأساسي والمخفض)

بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في الا ديسمبر ٢٠٠٨

		الرصيد في ايناير 14،1	ربح السنة	إجمالي الأرباع المحققة خلال السنة	المحول إلى الاحتياطي القانوني	المحول إلى الاحتياطي الخاص	توزيعات نقدية مدفوعة عن عام ٦٠٦	が対象がある。	الرصيد في ايناير ٢٠٠٨	ربح السنة	إجمالي الأرباع المحققة خلال السنة	المحول إلى الاحتياطي القانوني	المحول إلى الاحتياطي الخاص	توزيعات نقدية مدفوعة عن عام ٢٠٠٦	الرصيد في ا۳ ديسمبر ٨٠٠٨	
رأس المال	ريال عُماني بالآلاف	,			が大きなのでは、				F						a.	
إحتياطي قانوني	ريال غماني بالآلاف	д3m'6			ЬоУ	10000000000000000000000000000000000000			J.J.I		PAN.	ΛΕΨ.			03.,11	
إحتياطي خاص	ريال عُماني بالآلاف	р.∨уч				™ C.™			אר, אין				Гро, Л		Aor, FM	
إحتياطــــي إعادة تقييم	ريال غماني پالآلاف	6VI							6VI	The Same			1000	1000	6/1	12.
أرباح محتجزة	ريال عُماني بالآلاف	JM,VW€	Λ,οΛο	Λ,οΛο	(PoA)	("L")	(I,A)		VP",CI	A, E PLE	Λ,εμε	(AEM)	(۲,041)	(۲,٤)	J66'VI	THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAM
المجموع	ريال عُماني بالآلاف	٥٢.,٦٥	Λ,οΛο	ν,ονο		-	(I, A)		9.,Ao.	A,EWE	λ,εμε	STATE OF THE PARTY	A STATE OF	(۲,٤)	3νν/ι	The state of the s

تشكل الإيضاحات جزءاً لا يتجزأُ من هذه البيانات المالية



التقرير السنوي ٢٠٠٨

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

	ΓΛ	۲۰۰۸
		Output State of the Control of the C
	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
ب شطة التشغيلية	ب برسی	ب برس
	۸,٤٣٤	Λ,οΛο
افي ربح الشنه عدل کما يلی :	N,CI C	λ,ολο
	IVL	IΛI
	(I·)	
	(EIV)	- (১ৗঀ)
[2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2] [2]	3/1	(°11)
	ורו	٨
ببین انتفادن کرودن اهدید	Children of	CHEST OF
ربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	۸,٤٩٩	۸,٤٧٨
رجى المحدد على المصيورات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية : غيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :		-United
	7,00.	(۲۷,۲ <i></i>)
	(1.,.08)	וו,צרו
	(٦٨)	(۳EV)
	(I,9V·)	۷٦٠
	(Pro)	۳٥۲
افي النقد من/ (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	۲,۹۳۲	(٦,٣٩٦)
لشطة الاستثمارية		NEL A.
حصل من بیع ممتلکات ومعدات حصل من بیع ممتلکات ومعدات	1.	
راء ممتلکات ومعدات	(90)	<u>(VA)</u>
افي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(10)	<u>(VA)</u>
لشطة التمويلية	1 3 1 1 1	
نراض من الحكومة	3 30 12	۸,
زيعات نقدية مدفوعة <u>(،</u>	(۲,٤)	<u>(I,A)</u>
افي النقد (المستخدم في)/من الأنشطة التمويلية	(<u>۲,٤</u>)	ገ,ɾ
افي التغير في النقد والنقد المعادل	V33	(۲۷٤)
قد والنقد المعادل في بداية السنة	Vre_	991
	300	T
ـقد والنقد المعادل في نهاية السنة (إيضاح ٢٢)	I,IVI	<u>ארצ</u>
	11 110 0000	

تشكل الإيضاحات جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية



ا – الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

بنك الإسكان العُماني ش.م.ع.م (البنك) تم تأسيسه بسلطنة عُمان كشركة مساهمة عُمانية مقفلة وفقاً لأحكام المرسوم السلطاني رقم ا٧٧/٥ وعنوانه المسجل هو ص.ب ٢٥٥٥ روي، الرمز البريدي١١١.

ويتمثل النشاط الرئيسي للبنك بمنح القروض الإسكانية للمواطنين العُمانيين من خلال شبكة فروع البنك داخل سلطنة عُمان.

وفقاً للنظام الأساسي للبنك يتعين توزيع نسبة ٦٪ على الأقل من رأس المال المدفوع كأرباح على المساهمين. في حال عدم تحقيق البنك لصافي ربح قابل للتوزيع بعد إقتطاع الاحتياطي القانوني و الاحتياطي الخاص فإن حكومة سلطنة عُمان تتكفل بتغطية العجز لمقابلة متطلبات الحد الأدنى للتوزيعات النقدية، ولا يترتب على الحكومة أي التزام في حال كان صافي أرباح البنك بعد اقتطاع الاحتياطي القانوني و الاحتياطي الخاص تتجاوز الحد الأدنى للتوزيعات النقدية.

٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة

قام البنك خلال السنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٥٢٠٠٨م باعتماد جميع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة المتعلقة بأنشطته والصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية ولجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والواجب تطبيقها على الفترات المحاسبية التي تبدأ بتاريخ ايناير ٢٠٠٨.

إن تطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة لم يؤدي إلى تغييرات في سياسات البنك المحاسبية، ولم يؤثر على المبالغ الظاهرة في الفترة الحالية.

٢ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة (تابع)

بتاريخ الموافقة على البيانات المالية، كانت المعايير والتفسيرات التالية تحت الإصدار ولم يبدأ سريانها بعد:

يطبق للفترات السنوية _{، ب}		
السنوية التي تبدأ في أو بعد		
ا يوليو ٢٠٠٨	برامج ولاء العملاء	معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٣
ا أكتوبر ٢٠٠٨	تحوطات صافي الاستثمار في عمليات أجنبية	معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٦
اینایر ۲۰۰۹	تبنى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى	معيار التقارير المالية الدولية المعدل رقم ا
ا ینایر ۲۰۰۹	الدفع على أساس الأسهم	معيار التقارير المالية الدولية المعدل رقم ٢
ا ینایر ۲۰۰۹	قطاعات التشغيل	معيار التقارير المالية الدولية رقم ٨
اینایر ۲۰۰۹	عرض البيانات المالية	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ا
اینایر ۲۰۰۹	الممتلكات والآلات والمعدات	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ١٦
۱ ینایر ۲۰۰۹	منافع الموظفين	المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩
۱ینایر ۲۰۰۹	محاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدات الحكومية	المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠
اینایر ۲۰۰۹	تكاليف الإقتراض	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٣
۱ ینایر ۲۰۰۹	التقرير المالي في الاقتصاديات ذات التضخم المرتفع	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٩
اینایر ۲۰۰۹	الأدوات المالية : العرض	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٣٢
۱ ینایر ۲۰۰۹	انخفاض قيمة الأصول	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٣٦
اینایر ۲۰۰۹	الأصول غير الملموسة	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٣٨
اینایر ۲۰۰۹	الاستثمارات العقارية	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٤٠
اینایر ۲۰۰۹	الزراعة	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٤١
ا يوليو ٢٠٠٩	إتفاقيات بناء عقارات	معيار لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٥
ا يوليو ٢٠٠٩	إندماج الأعمال	معيار التقارير المالية الدولية المعدل رقم ٣
ا يوليو ٢٠٠٩	الأصول غير المتداولة المحتفظ بها برسم البيغ والعمليات المتوقفة	معيار التقارير المالية الدولية المعدل رقم ه
ایولیو ۲۰۰۹	البيانات المالية الموحدة والمنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٧
ا يوليو ٢٠٠٩	الاستثمار في شركات شقيقة	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٢٨
ا يوليو ٢٠٠٩	الحصص في المشارية المشتركة	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٣١
ا يوليو ٢٠٠٩	الأدوات المالية: الإعتراف والقياس	المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ٣٩

تتوقع الإدارة أن تطبيق تلك المعايير والتفسيرات في الفترات المقبلة لن يكون له أي تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك.



٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة

فيما يلى ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية.

أساس إعداد القوائم المالية

تم إعداد البيانات المالية طبقا لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، وفقأ لمبدأ التكلفة التاريخية ما عدا إعادة تقييم بعض الممتلكات والمعدات والتي تم قياسها بالقيمة العادلة. تم تطبيق السياسات المحاسبية التالية بثبات فيما يتعلق بالبنود التى تعتبر جوهرية بالنسبة للبيانات المالية الخاصة بالبنك بكافة السنوات المعروضة.

يتطلب إعداد البيانات المالية بما يتفق مع معايير التقارير المالية الدولية استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. ويتطلب أيضاً من الإدارة ممارسة تقديرها في عملية تطبيق سياسات البنك المحاسبية. تم الإفصاح عن المجالات التي تنطوي على درجة كبيرة من التقدير أو التعقيد أو المجالات التي تكون فيها الإفتراضات والتقديرات جوهرية بالنسبة للبيانات المالية بالإيضاح رقم ٤.

إحتساب رسوم الخدمات المصرفية والإدارية على حسابات القروض الإسكانية

تستحق رسوم الخدمات المصرفية والإدارية وفقأ لمبدأ الاستحقاق الزمنى أخذأ بعين الإعتبار نسبة الرسوم المتعلقة بالقرض والمعدل المطبق. في الحالات التي يكون فيها استرداد رسوم الخدمات المصرفية والإدارية على حسابات القروض الإسكانية المصنفة، يؤجل إدراجها ببيان الدخل لحين استلامها.

إحتساب إيرادات ومصروفات الفوائد

يتم احتساب إيرادات ومصروفات الفوائد بقائمة الدخل على أساس الاستحقاق باستخدام طريقة العائد الفعلى على الرصيد الحالى لأصل القرض أو سعر الشراء الفعلى حسب الحالة.

إحتساب العمولات والرسوم

تدرج العمولات والرسوم في بيان الدخل في تاريخ المعاملة المتعلقة بها.

إحتساب الدعم الحكومي

يحتسب الجزء من رسوم الخدمات المصرفية والإدارية الذي تتحمله حكومة سلطنة عُمان على أساس يومي وتتم المطالبة بتحصيله شهرياً حتى يبلغ السقف الموضوع.

حسابات القروض الإسكانية

<u>تصنف القروض الإسكانية، التي أنشأها البنك عن طريق تقديم أموال مباشرة للمقترض، كقروض أنشأها البنك</u> وتدرج بالتكلفة مخصوماً منها أية مبالغ معدومة ومخصص انخفاض قيمة القروض ورسوم الخدمات المصرفية والإدارية المحتجزة.

يتمثل مخصص انخفاض قيمة القروض بمخصصات محددة ومخصص خسائر تشير الخبرة إلى وجوده ضمن محفظة حسابات القروض الإسكانية. يمثل مبلغ المخصص الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة القابلة للإسترداد، وهى القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة، متضمنة المبالغ القابلة للإسترداد من الضمانات، مخصومة على أساس معدلات الفائدة في تاريخ منح القرض.

٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات – عدا الأراضي – بالتكلفة مخصوماً منها الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة – إن وجدت – . تتمثل تكلفة الممتلكات والمعدات في قيمة الشراء بالإضافة إلى أية مصاريف ضرورية للتملك . يتم اجتساب الاستهلاك لإطفاء تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت على أساس الخدمة الفعلية المتوقعة . المعدلات السنوية الأساسية المستخدمة لهذا الغرض هي .

	سنوات	
Š	۲٥	مباني أثاث وتركيبات ومعدات
	l. – 0	
ğ	0	معدات أخرى
1	0	سيارات

الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ لا تستهلك حتى تصبح قيد الاستخدام ويتم استهلاكها على أساس العمر الإنتاجي للفئة التى صنفت بها.

يتم إظهار الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد الأصل أو الاستغناء عنه والتي تتمثل في الفرق بين قيمة الأصل الدفترية والقيمة البيعية في بيان الدخل.

انخفاض الموجودات

يعمل البنك على مراجعة القيم المدرجة لموجوداته عند تاريخ كل ميزائية عمومية، وذلك لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى أن الموجودات قد تعرضت إلى خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد ما يشير إلى ذلك، يتم تقدير القيم القابلة للاسترداد وذلك لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت).

تحدد خسائر انخفاض القيمة بالفرق بين القيمة القابلة للاسترداد والقيمة المدرجة للأصل ويتم اعتمادها كخسارة مباشرة في بيان الدخل.

في حال استرجاع خسائر انخفاض القيمة، تتم زيادة القيمة المدرجة للأصل إلى القيمة المعدلة التي يمكن استردادها ويتم الاعتراف بالزيادة كإيراد في بيان الدخل مباشرة، على أن لا تتجاوز القيمة المدرجة للأصل بعد الزيادة، قيمته المدرجة فيما لو لم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة المستردة في السابق. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة المستردة في بيان الدخل مباشرة، ما عدا تلك المتعلقة بأصول معاد تقييمها فيتم معالجة الخسائر المستردة كزيادة في احتياطى التقييم.

الإقتراض

تسجل القروض من البنوك والمؤسسات المالية والقروض الحكومية مبدئياً بالتكلفة ناقصاً تكاليف المعاملات المتعلقة بها. لاحقاً للتسجيل المبدئي، تدرج القروض بالتكلفة المخصومة ويتم إدراج الفرق بيـن المتحصلات، مخصوماً منها تكاليف المعاملة، وقيمة الإسترداد ببيان الدخل على مدار فترة القرض باستخدام أسلوب الفائدة الفعلية.



٣ - ملخص للسياسات المحاسبية المتبعة (تابع)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة

يتم احتساب مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بما يتوافق مع متطلبات قانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته

مكافآت نهاية الخدمة

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد العاملين غير العُمانيين بالبنك فى تاريخ الميزانية العمومية مع مراعاة متطلبات قانون العمل العُماني. تحول الدفعات إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية بموجب المرسوم السلطاني رقم ١١/٧٢ بالنسبة للعاملين العُمانيين.

العملات الأجنبية

تعرض البنود المدرجة بالبيانات المالية للبنك بالريال العُماني، وهو عملة البيئة الإقتصادية الرئيسية التي يعمل البنك ضمنها مقربة إلى أقرب ألف.

المعاملات بالعملات الأجنبية تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. فروق أسعار العملة تعالج ببيان الدخل لدى ظهورها.

يقوم البنك بعملية المقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية وتسجيل صافى القيمة فى الميزانية العمومية فقط عندما يكون له الحق القانوني والملزم للقيام بذلك وتكون لديه النية في تسوية المبالغ على أساس الرصيد الصافى، أو الإعتراف بالأصل وتسوية الالتزام بالوقت ذاته.

النقد والنقد المعادل

يتكون النقد والنقد المعادل من نقد في الصندوق وكافة الأرصدة لدى البنوك التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع.

التقديرات والاجتهادات المحاسبية الهامة

<mark>يتطلب إعداد البيانات المالي</mark>ة من الإدارة القيام بإعداد تقديرات وافتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية الظاهرة في تاريخ البيانات المالية والمخصصات الناتجة عنها والتغيرات في القيمة العادلة خلال العام. هذه التقديرات مبنية على افتراضات تتضمن العديد من العوامل التي تختلف درجة التأكد منها، ويؤدي اختلاف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة إلى تغيرات في الالتزامات المستقبلية المقدرة.

ه – ودائع لأجل

۲۰۰۸	۲۰۰۸	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
<u> </u>		ودائع لأچل

الودائع لأجـل هـي بالريـال العُماني وتتضمـن ودائع قصيرة الأجل تستحق خلال ٩٠ يوماً وودائع تستحق لأكثر من ٩٠ يوماً مـن تاريخ الإيداع. تحمل تلك الودائع معـدلات فائـدة تتراوح بين ٣٪ إلى ٤٪ سنوياً (٢٠٠٧ : ١٢٥٪ و ٣٫٥٪ سنوياً) وه٫٦٪ إلى ٦٫٢٪ سنوياً (٢٠٠٧: ه٫٣٪ إلى ١٫٥٪ سنوياً) على الترتيب.

٦ - حسابات القروض الإسكانية

۲۰۰۸	۲۰۰۸	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
	A St. Marie	
17.,860	18 1 ,V	رصيد القروض الإسكانية كما في ايناير
r9,7r8	۳٦,،٣٩	القروض المصروفة خلال العام
(٤١,٢٤٣)	<u>(</u> [6,999)	تسديدات أصل القروض خلال العام
۱٤٨,٧٫٦	۱۵۸,۷٤٦	رصيد القروض الإسكانية كما في ٣١ ديسمبر
	Property of	
(۲,۲۱۵)	(۲,۱.٤)	مخصص انخفاض قيمة قروض – (أ) أدناه
<u>(۳۱۲)</u>	<u>(٣.٢)</u>	رسوم خدمات مصرفية وإدارية محتجزة – (ب) أدناه
	The state of	
ווראן	167,88.	صافي حسابات القروض الإسكانية كما في ٣١ ديسمبر

يتضمن تسديدات أصل القروض خلال العام الماضي مبلغ ١٥,٧٤١ ألف ريال عُماني مسددة بموجب المكرمة السامية لجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم – حفظه الله ورعاه – بإعفاء ذوي الدخل المحدود ممن لا تزيد رواتبهم عن ٣٠٠ ريال عُماني من القروض الإسكانية التي منحت من قبل بنك الاسكان العُماني بشكل كامل أو جزئى.



إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (تابع)

٦ - حسابات القروض الإسكانية (تابع)

أ) الحركة على مخصص انخفاض قيمة القروض خلال العام كما يلى :

	۲۰۰۸	۲۰۰۷
	ريال عُماني	ريال عُماني
	 بالآلاف	 بالآلاف
رصيد في بداية السنة	۲,۲۱۰	Γ,οΙο
خصص انخفاض قروض – محدد	۱۸٤	۲۷۳
خصص انخفاض قروض – عام	IN.	۸
خصصات مستردة خلال السنة – محدد	(۳۹۸)	(808)
خصصات مستردة خلال السنة – عام	(19)	(110)
معدوم خلال العام	(8)	(IL)
رصيد في نهاية السنة	<u> </u>	۲,۲۱۰

ب) الحركة على رسوم الخدمات المصرفية والإدارية المحتجزة خلال العام كما يلى :

	ACHERY CLASS CO. C.	PERSONAL PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE PER
	۲۰۰۸	۲۰۰۸
	ريال عُماني	ريال عُماني
	 بالآلاف	يالآلاف
يد في بداية السنة	MIL	۸٥٤
لق خلّال السنة	۸۲	99
يص مسترد خلال السنة	(9۲)	(۲۳۳)
دوم خلال اُلسنة ً		(IL)
		F36 38 36 56 56
يد في نهاية السنة	۳.۲	PIC
	THE PERSON NAMED IN COLUMN	Market Company of the Company of the Company

- ج) بلغت القيمة الإجمالية للقروض غير المنتظمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ التي احتجزت عنها رسوم الخدمات المصرفية والإدارية ٢٫٠٩٢ ألف ريال عُماني(٢٠٠٧ – ٢٫٨٣٧ ألف ريال عُماني) .
- د) يمثل مخصص انخفاض قيمة القروض ومعدلات رسوم الخدمات المصرفية والإدارية ٤٠٪ من مجموع القروض غير المنتظمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (٣٠٨ – ٣٨ ٪). كما يحتفظ البنك أيضاً بنسبة ١٪ مخصصات جماعية للقروض غير المنتظمة تبلغ ١٩٥٧، ألف ريال عُمانى(٢٠٠٧– ١,٤٥٩ ألف ريال عُمانى).
- ه) معدلات رسوم الخدمات المصرفية والإدارية تراوحت بين ا٪ إلى ٩٪ سنوياً (٢٠٠٧ ١٪ إلى ٩٪ سنوياً) بالإضافة إلى الدعم المستلم من حكومة سلطنة عُمان.

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (تابع)

٦ - حسابات القروض الإسكانية (تابع)

و) إن حسابات القروض الإسكانية يمكن تلخيصها كما يلى :

	۲۰۰۸	۲۰۰۸
	ريال عُماني	ريال عُماني
《《大学》中国《大学》中国《大学》(1917)。	 بالآلاف	 بالآلاف
روض منتظمة	107,PV.	180,777
روض متأخرة وليست منخفضة القيمة	۲۸٤	۲.۳
روض اسكانية غير منتظمة	<u> ۲, 9۲</u>	<u></u>
جمالي القروض الإسكانية	ΙοΛ,٧٤٦	Ιελ,ν,
خصص انخفاض قيمة قروض	(۲,I <i>.</i> E)	(۲٫۲۱۵)
سوم خدمات مصرفية وإدارية محتجزة	(٣.٢ <u>)</u>	<u>(۳۱۲)</u>
	and the same	
سافى حسابات القروض الإسكانية كما فى ٣١ ديسمبر	<u>I67,۳€</u>	187,179
	1.4-1-4-	STATE OF THE STATE

قروض متأخرة وليست منخفضة القيمة

۲۰۰۸	۲۰۰۸	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
<u> </u>	<u>3A7</u>	متأخرة بین ۲۰ – ۸۹ یوم
<u></u>	3/1	

قروض غير منتظمة

	۲۰۰۸	۲۰۰۷
	ريال عُماني	ريال عُماني
	بالآلاف	بالآلاف
بعيار	971"	I,Eo#
رك فيها	۸۱۶	788
	VII	٧٤٠
ي	۲, ۹۲	<u> </u>
	The second second	
العادلة للضمانات	0,0.0	7,809



٧ - الممتلكات والمعدات

الإجمــالي	أعمال راسمالية تحت التنفيذ	سيارات	معدات أخرى	أثاث وتركيبات ومعدات	أراضي ومباني	
SEPTEMBER OF STREET	ريال عُماني	TO SERVICE THE TAXABLE	CACLOSE VI	ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
		11				التكلفة/ التقييم
۳,۹۷,	O	ርሞ	עז'	I,.Vo	1,911	کما في ايناير ۲۰۰۷
V۸		G.	μh	۲٥		إضافات
(۱۳)	=		(L)	(II)		إستبعادات
Market Comment	(3)		<u> </u>			تحويلات
٤,.٣٥	1	FFM	130	1,.19	1,911	کما في ايناير ٢٠٠٨
90		Er	Ψq	۳		إضافات
<u>(VC)</u>		<u>(٤٦)</u>	<u>(LL)</u>	<u>(8)</u>	Second 18	إستبعادات
<u></u>	3 <u> </u>	<u>L14</u>	Vol	<u> </u>	<u>Ι,9ΛΙ</u>	کمافي۳ديسمبر۲۰۰۸
					e i Colone	
			Safety All			الإستهلاك
		1 % 0	00.	900	I,IV9 	کما في ايناير ۲۰۰۷
lΛl	-	rr.	78	rv.	٦٨	المحمل خلال السنة
<u>(IP)</u>		-	<u>(r)</u>	<u>(II)</u>		إستبعادات
				11 11 11		
٣,٤		161	ור	9.49	I,CEV	کما في ايناير ۲۰۰۸
IVL		ΓE	ור	ΓΛ	٦٨	المحمل خلال السنة
<u>(Vr)</u>		<u>(٤٦)</u>	(۲۲)	(8)	100 mm 10 3	إستبعادات
				Marie Company		
<u> </u>	Part of the	<u> </u>	٦٥٢	1,11"	1,710	کما في ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۸
					100	
					6 100	صافي القيمة الدفترية
339	- C	<u> </u>	1.7			کما في ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۸
<u> 1,.191</u>	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	<u></u>	<u>Ir9</u>	<u> </u>	<u> </u>	کما في ۳۱ ديسمبر ۲۰۰۷

يتضمن بند الأراضي والمباني، أراضي بقيمة ١٨٩,٢٠٠ ريال عُماني(١٠٠٧ – ١٨٩,٢٠٠ عُماني) ممنوحة من حكومة سلطنة عُمان بدون تكلفة. يقوم البنك بإعادة تقييم هذه الأراضي بشكل دوري.

٨ - موجودات أخرى

۲۰۰۸	۲۰۰۸	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
31	IΛ	مصاريف مدفوعة مقدماً
	2.	قروض شخصية للموظفين
ለገሥ	949	مديونيات أخرى
Π	<u> </u>	مخزون أدوات مكتبية
9.1	9٧٦	

تتمثل القروض الشخصية للموظفين بسلف شخصية منحت لموظفين منتهية خدماتهم بقيمة ١**٥٢ ألف ريال** عُماني (٢٠٠٧ – ١٣٦ ألف ريال عماني) وقد تم عمل مخصص بكامل مبلغ السلف. إن الزيادة في مبلغ القروض الشخصية للموظفين تتمثل في الفوائد المحتسبة على هذه القروض خلال العام.

المديونيات الأخرى مدرجة بعد خصم مخصصات المديونيات المشكوك في تحصيلها والفوائد المحتجزة البالغة ٦١ . **ألف ريال عُماني (٢٠.٧ –** ٥٧ ألف ريال عُماني).

9 - ودائع العملاء

۲۰۰۸	۲۰۰۸
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
יחתה	החתה
۳,۱٦٦	۲٫۸٤٬
<u> </u>	Γ,Λ.Λ
۷,٦١٨	٥,٦٤٨

تراوحت معدلات الفائدة على حسابات التوفير ما بين ۱٪ إلى ۲٪ (۲۰۰۷ – ۱٪ إلى۲٪) سنوياً. كما تراوحت معدلات الفائدة على الودائع لأجل ما بين ۲٫۸٪ إلى ۳٫۷۵٪ (۳٫۷ – ۳٫۵٪ إلى ۵٫۲۸٪) سنوياً. تتضمن الودائع لأجل ودائع بالدولار الأمريكي بما يعادل لا شئ ريال عُماني(۲۰۰۷ – ۴۹٦٫٥٣٦ ريال عُماني).



ءً - قروض من الحكومة

۲۰۰۷	۲۰۰۸
ريال عُماني	ريال عُماني
بالآلاف	بالآلاف
۳٤,۸۳.	۳٤,۸۳ <i>،</i>
l,	HAGIN
۸,	Λ,
<u> </u>	<u> </u>
۷۲,۸۳۰	۷۲,۸۳۰

أ– القرضان ١ و ٢ من حكومة سلطنة عُمان بالريال العُماني ويحملان فائدة بمعدل ٥٪ و ٣٪ على الترتيب (٢٠٠٧ – ٥٪ و ٣٪) سنوياً. هذان القرضان يستحقا السداد في عام ٢٠١١.

ب – القرض ٣ من حكومة سلطنة عُمان بالريال العُماني ويحمل فائدة بمعدل ٣٪ سنويا- تدفع بشكل نصف سنوى يستحق هذا القرض السداد على أربع دفعات سنوية متساوية تبدأ من ١٣ فبراير ٢٠١٠.

ج – خلال عام ٢٠٠١ ، وافقت حكومة سلطنة عُمان على تقديم قرض ثانوي للبنك بقيمة ٢٠٫٠٠٠,٠٠٠ ريال عُماني، تم صرف ۲۰۰۰,۰۰۰ ریال عُمانی منه خلال عام ۲۰۰۱ وتم صرف ۲٫۰۰۰,۰۰۰ ریال عُمانی خلال عام ۲۰۰۲ وتم صرف الرصید المتبقی وقدره ٢٠٠٠,٠٠٠ ريال عُماني خلال عام ٢٠٠٣ . ولا يوجد جدول محدد لسداد هذا القرض.

اا - مطلوبات أخرى

۲۰.۷	۲۰۰۸	
ريال عُماني	ریال عُمانی	
 بالآلاف	 بالآلاف	
1,0.9	Ι,εΛ.	فوائد مستحقة
Vol	791	تأمين للعملاء مستحق الدفع
I,.ሥገ	1,890	استقطاعات مستحقة الدفع لمقاولين
VV	٩٨	مكافآت نهاية الخدمة
٤.	0	المساهمات الشخصية للقروض الإسكانية
VA9	Err .	متحصلات البيع لتمويل المنازل الجديدة
],.٤١	<u> </u>	مطلوبات أخرى 💮 💮 🔻
٥,۲٤٤	£,9I9	

اا - مطلوبات أخرى (تابع)

تعويض نهاية الخدمة للموظفين

صافى مطلوبات البنك والحركة في تعويض نهاية الخدمة للموظفين خلال السنة هي كما يلي:

ريال عُماني ريال عُماني ريال عُماني بالآلاف بالآلاف بالآلاف ۷۳ ۷۷	بالآلاف بالآلاف ۷۳ VV	۲۰۰۷ ۲۰۰	٠٨	
νΨ νν	۰ ۷۳ ۷۷ بان الدخل ۱، ۲۱			
	بان الدخل	لالاف بالألاف	بالا	State !
	بان الدخل	V.M.	W.	in south
				و والحجالية
				بیاں اندد

۱۲ – رأس المال

يتكون رأس مال البنك من ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (٢٠٠٧ – ٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) قيمة كل سهم ريال عُماني واحد مدفوعة بالكامل . مساهمو البنك موضحون أدناه :

۲۰.۷	ΓΛ	
<i>"</i> ,9	ור',.	حكومة سلطنة عُمان
/ `o	<i>%</i> ٦,०	صندوق تقاعد جهاز الأمن الداخلي
/ /٦,0	/\n,o	صندوق تقاعد الحرس السلطاني العُماني
<i>"</i> ,0	<i>"</i> ,7,0	صندوق تقاعد وزارة الدفاع
<i>!</i> \7,0	<i>!</i> /٦,0	صندوق تقاعد شرطة عُمان السلطانية
// 1,0	<i>!</i> /٦,٥	صندوق تقاعد موظفي الخدمة المدنية
%T,0	<i>!</i> /٦,0	الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية
		بنك التنمية العُماني ش.م.ع.م
<u> </u>	<u> </u>	

خلال السنة، حازت حكومة سلطنة عُمان على أسهم بنك التنمية العُماني.

۱۳ - إحتياطي قانوني

وفقا للنظام الأساسي للبنك، يجب على البنك تحويل ١٠٪ من أرباح العام إلى إحتياطي قانوني حتى يبلغ الرصيد المتراكم لهذا الاحتياطي مساوياً لنصف رأس مال البنك المدفوع على الأقل. الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع.

۱۶ - إحتياطي خاص

وفقاً للنظام الأساسي للبنك يتم تحويل مبلغ يحدده مجلس الإدارة، بعد الاستقطاع للاحتياطي القانوني إلى إحتياطي خاص. يمكن استخدام هذا الاحتياطي لتغطية الديون المعدومة.



ه ا - إحتياطي إعادة تقييم

يمثل هذا الاحتياطي الفائض الناتج من إعادة تقييم الأراضي من قبل مثمنين مهنيين مستقلين. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٦ - توزيعات نقدية مقترحة

إقترح مجلس إدارة البنك توزيع أرباح بمعدل ٨٪ من رأس المال (٢٠٠٧ – ٨٪) ، وسيتم تقديم الاقتراح للاعتماد في الجمعية العامة السنوية.

١٧ - مساهمة الحكومة في الرسوم الإدارية

وفقاً للمادة رقم ٦ من المرسوم السلطاني رقم ٥٧٧/١، فإنه يتم تحميل المقترضين بنسبة من إجمالي معدل رسوم الخدمات المصرفية والإدارية السائدة، ويتم تحديد تلك النسبة حسب الدخل الشهرى للمقترض. تتحمل حكومة سلطنة عُمان الفرق ما بين إجمالي معدل رسوم الخدمات المصرفية والادارية السائدة ومعدل رسوم الخدمات المصرفية والإدارية المخفضة وبحد أقصى قدره ٦,٠٠٠,٠٠٠ ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣ ديسمبر ٢٠٠٨ (۲۰۰۷ – ۲۰۰۰,۰۰۰ ریال عمانی).

۱۸ - إيرادات أخرى

CONTRACTOR AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P	THE COUNTY OF STREET OF STREET, STREET
۲۰۰۸	۲۰۰۸
ريال عُماني	ريال عُماني
بالآلاف	ري و ت ت بالآلاف
ناممة	ָ יַטְעַעָּט
	20
Vo.	911
٥٢	00
	AFER AND ARREST AND ARREST
LMM	<u> </u>
١٫٠٣٥	(.L
A DATE OF THE PARTY OF THE PART	

١٩ – مصاريف عمومية وإدارية

۲۰۰۸	۲۰۰۸	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	 بالآلاف	
۳,۱۵۹	۳,٤	تكاليف الموظفين
ŀΛ	l.i	مصاریف تدریب
V.	VI	منافع وإيجارات
ITE	30	أتعاب مهنية
ገሥ	09	تكاليف إتصالات
۸3	VV	صيانة
TE:	ΓV	مصاریف سفر
۲۳	LE .	بدل حضور جلسات إجتماعات مجلس الإدارة ولجانه
31	٨٤	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة – مقترحة
۲٥،		تبرعات
loV	ארו	مصاريف أخرى
	St. A. Sharf and	THE STATE OF THE PARTY OF THE P
٤,۱۱،		

،٢ - العائد للسهم (الأساسي والمخفض)

تم التوصل لربحية العائد الأساسي للسهم بقسمة صافي أرباح العام للمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال العام. وحيث لا توجد أسهم مخفضة من شأنها أن تقلل ربحية السهم الواحد، فإن الأرباح المخفضة للسهم مطابقة للأرباح الأساسية للسهم .

	۲۰۰۸	۲۰۰۸	
افي ربح العام (ر.ع بالآلاف)	۸,٤٣٤	Λ,οΛο	
توسط المرجح لعدد الأسهم (بالآلاف)	Ψ.,	Ψ.,	12.2
		-	
بائد للسهم (ر.ع) (الأساسي والمخفض)	٠/٢٨١	./r <u>\</u>	1



إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (تابع)

۲۱ - تعاقدات

۲۰۰۷	۲۰۰۸	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
27 French Com		
ା୦,୯୦	18,811	حسابات قروض إسكانية – معتمدة نهائياً غير مدفوعة
9,78.	<u> </u>	حسابات قروض إسكانية – معتمدة مبدئياً غير مدفوعة
	The state of the s	
<u> </u>	۱۸٫۰۷۸	إجمالي تعاقدات قروض إسكانية
Mark to the beauty		

٢١ – النقد والنقد المعادل

۲۰۰۷	۲۰۰۸	
ICE.	VVI	نقد وأرصدة لدى البنوك
<u>ΓΛ,Ψ</u>	<u> </u>	ودائع لأجل (ايضاح ٥)
ΓΛ,εΓε	רר, רו	
<u> </u>	<u>(۲.,۸٥.)</u>	ناقصاً : ودائع تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر من تاريخ الإيداع
<u> </u>	i,ivi	النقد والنقد المعادل

٢٣ - جهات ذات علاقة

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، فإن حكومة سلطنة عُمان ليست جهة ذات علاقة لأغراض هذا الإيضاح.

تتم المعاملات مع الجهات ذات العلاقة وفقاً للأسس المتداولة في الأعمال وبشروط البنك الاعتيادية. القروض للجهات ذات العلاقة هي قروض جيدة ولم يتم تكوين مخصص لها.

بتاريخ ٣١ ديسمبر ، كانت الأرصدة لدى جهات ذات علاقة كما يلى:

۲۰۰۷	۲۰۰۸
ريال عُماني	ريال عُماني
بالآلاف	بالآلاف
СM	原文于 《

۲۶- إدارة رأس المال

يهدف البنك من خلال إدارته لرأس المال إلى ضمان استمراره وفقاً لمبدأ الاستمرارية، وزيادة عوائد المساهمين من خلال تحسين الديون ورصيد حقوق الملكية. يتألف رأس مال البنك من الديون، والتي تتضمن الاقتراضات والنقد والنقد المعادل وتحتوي حقوق ملكية مساهمي البنك على رأس المال المصدر وعلاوة الإصدار والاحتياطيات والأرباح المستبقاة كما تم الإفصاح عنها في الإيضاحات من ١٢ إلى ١٥.

نسبة المديونية

تقوم لجنة إدارة المخاطر بالبنك («اللجنة») بمراجعة هيكلة رأس المال بشكل نصف سنوى. كجزء من هذه المراجعة ، فإن اللجنة تضع في إعتبارها تكلفة رأس المال والمخاطر المصاحبة لكل نوع من أنواع رأس المال. كانت نسبة المديونية في نهاية السنة كما يلي:

ريال عُماني ريال عُماني بالآلاف بالآلاف ۷۲٫۸۳۰ ۷۲٫۸۳۰ ۹۰٫۸۵۰ ۹٦٫۸۸٤		۲۰۰۷	۲۰.۷
۷۲,۸۳۰ ۷۲,۸۳۰			
		نامم	יחתה
٩٠,٨٥٠ ٩٦,٨٨٤		۷۲,۸۳۰	۷۲,۸۳۰
(BECONOMINE CONTROL OF SERVICE	ر الملكية	97,۸۸٤	9.,10.
	صافي الديون إلى حقوق الملكية		<u> </u>

- تعرف الديون على أنها اقتراضات طويلة الأجل .
- تتضمن حقوق الملكية مجمل رأس مال واحتياطيات البنك.

كفاية رأس المال

يتم احتساب كفاية رأس المال وفقاً للمعايير المحددة من قبل بنك التسويات الدولي على النحو التالي:

	۲۰۰۸	۲۰۰۸
THE STATE OF THE S	ريال عُماني	ريال عُماني
	 بالآلاف	بالآلاف "
قاعدة رأس المال		THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
فئة ا	٩٤,٢٩٥	۸۸٫۲۱۱
فئة ا	<u> </u>	1,809
	一位是是形态。	
مجموع قاعدة رأس المال	90,169	Λ9, ۷Γ.
الموجودات المرجحة بالمخاطر		15 and 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18
عناصر الميزانية العمومية	<u> </u>	ΙΙΛ,.ΨΛ
نسبة كفاية رأس المال٪	<u>//VV,I</u>	<u>// ۷٦,.</u>
	The second secon	CAR COM LINE STORY



٢٥ - سياسات إدارة المخاطر

يقوم بنك الإسكان العُماني ش.م.ع.م بتقديم مساعدات اسكانية للمواطنين في سلطنة عُمان عن طريق تقديم القروض الإسكانية المدعومة وفقاً لأهدافه الموضوعة. يحمل البنك رسوم خدمات القروض بمعدلات فائدة تدعمها الحكومة.

إن أنشطة البنك تعرضه لمختلف المخاطر المالية متضمنة آثار التغيرات في معدلات الفائدة. يقوم البنك بإقتراض الأموال من الحكومة والمؤسسات المالية الأجنبية والبنوك التجارية المحلية بمعدلات فائدة ثابتة ولفترات مختلفة ويسعى لتحقيق مكاسب بنسبة أكبر من هوامش متوسط الفائدة عن طريق إستثمار تلك الأموال. ويسعى البنك لزيادة تلك الهوامش عن طريق تجميع الأموال قصيرة الأجل وإقراضها لفترات أطول بمعدلات فائدة أعلى بينما يحتفظ بسيولة كافية للوفاء بكافة المطالبات التى يمكن أن تنشأ.

مخاطر الإئتمان

تتمثل مخاطر الإئتمان في مخاطر فشل الجهة المقترضة في العمل وفقاً لشروط الإقتراض المتعاقد عليها وبالتالى تحمل البنك لخسائر على شكل تدفق نقدى أو قيمة سوقية.

يتعامل البنك مع جهات ذات ثقل إئتماني لتخفيض مستوى المخاطر المرتبطة بكل تسهيل. يتم تقييم الثقل الائتماني لجهة معينة وجدوى الأعمال لمشروع معين من قبل لجنة القروض قبل الالتزام بأية مخاطر. الجدول أدناه يوضح مخاطر الإئتمان الرئيسية التي يتعرض لها البنك دون الوضع في الإعتبار قيمة الضمانات

المقدمة، والتي تمثل القيمة الدفترية للأصول المالية المسجلة في البيانات المالية بالصافي من خسائر انخفاض القيمة:

۲۰۰۷	۲۰۰۸	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	want to all a little to the original a
بالالاف	بالالاف	A STATE OF THE STA
IE7,IV9	107,PE.	حسابات القروض الإسكانية
9.1	9V1	آخری
<u> </u>	107,717	

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في مخاطر إخفاق البنك في تأمين الأموال اللازمة لمقابلة التزاماته في أي وقت. وقد صممت سياسات إدارة السيولة بالبنك للتأكد أنه حتى في أصعب الحالات سيكون البنك في وضع يمكنه من مقابلة التزاماته.

يقوم كل من مجلس الإدارة وإدارة البنك بمراقبة ومتابعة متطلبات السيولة للبنك. لا يدخر البنك وسعاً في الحصول على القروض ذات التكلفة المنخفضة محلياً أو دولياً وفقاً لآجال قصيرة وطويلة لتمويل قروضه.

مخاطر السيولة (تابع) ٥٦ – سياسات إدارة المخاطر (تابع)

أ— فترات الاستحقاق للموجودات والمطلوبات محددة وفقاً للفترات المتبقية على تاريخ الاستحقاق كما في ا٣ ديسمبر ٢٠٠٨ كانت كما يلي ؛

		الموجودات نقدية بالصندوة, ولدو, البنك	ودائع لأجل	حسابات القروض الإسكانية	ممتلكات ومعدات أصول أخرى		إجمالي الموجودات	حقوق الملكية والمطلوبات	ودائع العملاء	قروض من الحكومة	مطلوبات أخرى	حقوق الملكية	والمطلوبات		طاقي فجوه السيوك
حتی شهر ۱-۳ واحد أشهر	ريال عماني بالآلاف	IAA	<u></u>	ľoV.	- dl3		311,3		337		033'1	To be designed to	PAT,1	200	0 <u>/</u> L(
ا − ۳ آشهر	ريال عمائي بالآلاف		™,9o.	₩,69£		7 10 10	7,505		[S]		٠٧٥		CV		V
۳ − ۲ أشهر	ريال عماني بالآلاف		٧.	ات,٥	- IVM		J,rvv		1,PPET		۸۸۸	Γ,ε.	6,019	A COLUMN	NIA'I
ر – ۹ أشهر	پیال عمانی بالآلاف		1000	6VI'0	1 1		PAI, C		JJb	j	ob _M ʻI	The state of the s	C,PIV	DAY a	
9 – ۱۲ شهر	پيال عماني بالآلاف		V.	ο/ξ/ο	' <u>'</u>		J,Fro		I3V		LVo		I,Erv	V OV O	VLW'5
عام واحد إلى ثلاثة أعوام	پيال عماني بالآلاف		,¶	V)o'\n			٥.,٩٢٨		Ä.	€A,A™.		1	£9,0£.	678	. WW.Y
ثلاثة إلى خمسة اعوام	پيال غماني بالآلاف			щмI,ощ			щиI,ощ		.I.	ξ,	The state of the s		ε,VI.	3	1961
اُڪثر من خمسة أعوام	ريال عماني بالآلاف		7	סשש, אר	336 34		II'M'L		VWP		LM)	96,616	По,щош	(19)	(15,, 16)
الإجمالي	ريال عماني بالآلاف	M	U,Fo.	Ιο),Ψε.	336 LVP		IA., ſAI		۷3۲,۰	Vr, NP.	6,919	9ΛΛ,ΓΡ	IA., ſAI	•	

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في الا ديسمبر ٢٠٠٨ (تابع) 10 – سياسات إدارة المخاطر (تابع) مخاطر السيولة (تابع)

ب– فترات الاستحقاق للموجودات والمطلوبات محددة وفقأ للفترات المتبقية على تاريخ الاستحقاق كما في ا٣ ديسمبر ٨٠٨ كانت كما يلي :			الموجودات نقدية بالصندوق ولدى البنك ودائع لأجل حسابات القروض الإسكانية ممتلكات ومعدات أصول أخرى	إجمالي الموجودات	حقوق الملكية والمطلوبات ودائغ العملاء قروض من الحكومة	مطلوبات ادری دقوق الملکیة	إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات	صافي فجوة السيولة	بنك الاسكار
ت والمطلوبات	حتی ش ھ ر واحد	ريال غماني بالآلاف	JIE V.A.: V.9PV	V, LVA	ĘV .	IVO	NLI'I		، العُماني ش.م.۶.م.
محددة وفقآ	ا - ۳ آش ه ر	ريال غُماني بالآلاف	r,r IE,9Ar	LI, OAF	ξVI	<u>*</u> "	960	L,9AA	ي ش.
للفترات المتبق	۳ – ۲ آشعر	ريال غماني بالآلاف	г.,р Л.г.,р! 	- 10°6	o = 1	₩ ±;	PIC,0	ΓP,Λ9Ε	ئ. 6. ج.
ية على تاريخ الا	ر – و اُشعر	ريال غماني بالآلاف	۷۰. γ	I9,EPE	<u>:</u>	· · ·	P. 0.	IJ,9fo	
استحقاق كما ف	9 – ۱۲ شهر	ريال غماني بالآلاف	- ۲,9 ۳,9۸٤ -	ΓV,090	7,508	<u>.</u>	<u>6,67A</u>	rr,irv	
ي ا⊮ ديسمبر ٧،	عام واحد إلى ثلاثة أعوام	ريال غماني بالآلاف	alici.	D,IF.	ΠE		Ţ,		
، کانت کما یلمِ	ثلاثة إلى خمسة أعوام	ريال غماني بالآلاف	- Λ ^μ V,V ^μ Λ	5V,V#A	۲٦٤ ۴۸,۸۸.		84.48	([o",!)	
	أكثر من خمسة أعوام	ريال غماني بالآلاف	در.ړ ۱۳۰	۷,۲۷۲	3 	₩ .03,60.	IIC,ACV	(1.0,000)	
	الإجمالي	ريال غماني بالآلاف	37I -:-'',\77 -:-'',\73I -:-'',\9	1V1,0EF	AIL,V M,7V	93,1,0	. <u> </u> 30,(VI		

إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في الاديسمبر ٢٠٠٨ (تابع)

o - سياسات إدارة المخاطر (تابع)

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة في حساسية المركز المالي للبنك لتحركات أسعار الفائدة. من أجل تقليل هذه المخاطر يقوم البنك بالاقتراض محلياً ضمن ترتيبات لغترات تقل عن مخاطر أسعار الفائدة سنة واحدة. بالإضافة إلى ذلك، فإن انخفاض أسعار الفائدة على القروض الحكومية يساعد على تقليل مخاطر أسعار الفائدة. تحليل حساسية معدلات الفائدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ موضح كما يلي :

			الموجودات نقدية بالصندوق ولدى البنوك ودائع لأجل حسابات قروض إسكانية ممتلكات ومعدات	المجموع	ح قوق الملكية والمطلوبات ودائع العملاء قروض من الحكومة مطلوبات أخرى حقوق الملكية	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	فجوة حساسية معدل الفائدة
	معدل الفائدة الفعلـي	%	.,9 ,9 ,0 		۳,۷٥-۲,۸ ۳ - ٥		
	حتی ش ع ر واحد	ريال غُماني بالآلاف	. 9.'. . 00.'.	æ,eA.	33 ' '	33	# [#]
10000	ا ـ ۳ آش ع ر	ريال غُماني بالآلاف	. ୦୦,୴ .୦୦,୴ 	V, EE Pm	<u>G</u> ' '	<u> </u>	רשו, אף אף ארא, ארא, ארא, ארא, ארא, ארא, אר
1	۳ – ر آشهر	ريال عُماني بالآلاف	' ;; Œ ' '	۲.6,0	73mt1	J,WEr	310,3
OFFICE	۳ - ۲ - ۹ اشهر آشهر آشهر	ريال عُماني بالآلاف	(1 PAII,0	PAI,C		76	VLJ'0
	9 – ۱۲ شهر	ريال عُماني بالآلاف	, V	NI,C	137	I3V	3mm'0
	ا ً ـ ۳ أعـوام	ريال عُماني بالآلاف	,۳۱ ۸۲۹۲۷ ۳	٥.,٩٢٨	γ. γ	.30,93	I,PAA
	۳ - ه أعـوام	ريال عُماني بالآلاف	लीली [*] 0ल	щи, ощ	;; <;	£,VI.	F. Sr.
	أكثر من خمسة أعـــوام	ريال عُماني بالآلاف	רשש, אר -	רשש,זר	al d A	al al A	۳,۲,۱۲ ۳
3.500 PG 15.0	غير حس_اس لمعدل الفائــدة	ريال غماني بالآلاف	IVV - - 988 - CVP	Г,7 <u>9</u>	- 6,919 ,7	IFI,A.P	(III,PII)
50 C	الإجمالي	ريال عُماني بالآلاف	VVI 1,76. 34,601 988	IA., rai	0,7£A .4,7,7 9,919 9,00,7	IV., rAI	

67 – سیاسات إدارة المخاطر (تابع) مخاطر أسعار القائدة (تابع)

تحليل حساسية معدلات الفائدة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠ موضح كما يلي

		الموجودات نقدية بالصندوق ولدى البنوك ودائع لأجل	حسابات قروض إسكانية ممتلكات ومعدات	أصول أخرى ال مجموع	حقوق الملكية والمطلوبات ودائع العملاء	قروض من الحكومة مطلوبات أخرى	حقوق الملكية مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	فجوة حساسية معدل الفائدة
معدل الفائدة الفعلي	×	oj; - ,o	_ - - - -		8,0 - M,0	<u>a</u> 0		
م م م واحد	ريال غماني بالآلاف	' :-V	8,9µV	νων.Γ	LVο	00	130	<u>[6,[</u>
ا – ۳ آشهر	ريال عُماني بالآلاف		1E,9AF -	- LI,oAF	ξM		- IV3	(P., [1,1,17] 4.P.(ר) 343,٨1 .41,٥٦
۳-۱ ر-۹ أشهر أشهر	ريال غماني بالآلاف	- ۱۹	N.F,PI		0,W,C	319, 1	F, P., O	∏,9,
89	ريال غماني بالآلاف	, ;;	۸.۲.,۶۱۷ ع۳۷,۸۱ -		<u>.</u>			IA,EPE
9 – ۱۲ شعر	ريال عُماني بالآلاف	۔ ۱۹,۰۲۰	10,916	- LV,0AE	7,608		, 7,80 <u>8</u>	<u>.</u>
ا - ۳ أعـوام	ريال غماني بالآلاف	101	 		3		 - 3	רנא, פו
۳ - ه آعـوام	ريال غُماني بالآلاف		εν,νμ _Λ -	8V,VWA	J	٤٨,٨٣. _	36.,93	(I,Fo))
اُڪثر من خمسة اُعـــوام	ريال غماني بالآلاف	- 1	ቡ. -		3	<u>.</u>	<u>3</u> LJ3	<u>),Λ.Γ</u>
غير حســاس لمعدل الفاثــدة	ريال غُمانچي بالآلاف	<u>ਤ</u> ੂ	, <u>P</u>	۹.۸ ۳(۲,٦		r., 9,IA9	-04.Λο. 	(LIP, 9V)
الإجمالي	ريال غماني بالآلاف	Ire rv, ⁿ	lΨ.,I PVI,Γ3Ι	9.A	VIL'A	Vr, NP.	9.,00.	



التقرير السنوي ٢٠٠٨





٢٦ - التقارير المالية لقطاعات الأعمال

يعمل البنك في قطاع عمل واحد فقط هو الأعمال المصرفية وتنشأ إيراداته التشغيلية من تقديم قروض إسكانية بسلطنة عُمان. وقد تم الإفصاح عن كافة المعلومات المعنية، التي تخص قطاع العمل الرئيسى، بالميزانية العمومية وقائمة الدخل والإيضاحات بالقوائم المالية.

۲۷ – الضريبة

طبقاً لأحكام المرسوم السلطاني ٧٧/٥١ فإن البنك معفى من ضريبة الدخل.

۲۸ - القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة في القيمة التي يمكن عندها مبادلة الأصول أو تسوية الالتزام ات في معاملات عادية فيما بين جهات متفهمة لتلك المعاملات وراغبة فيها. وعليه يمكن أن تظهر فروقات ما بين القيم الدفترية وفقأ لأساس التكلفة التاريخية والقيمة العادلة.

برأى أعضاء مجلس الإدارة أنه، بإستثناء القروض من الحكومة والقروض الإسكانية، فإن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك لا تختلف بشكل جوهرى عن القيمة الدفترية لتلك الموجودات والمطلوبات. الإفتراضات التى تم استخدامها لتقدير القيمة العادلة هي كما يلي:

– أدوات مالية قصيرة الأجل

القيمة الدفترية للنقدية بالصندوق ولدى البنوك والمستحق من بنوك أخرى والأدوات المالية قصيرة الأجل المدرجة بالميزانية العمومية ضمن موجودات ومطلوبات أخرى أعتبرت بمثابة تقدير معقول للقيمة العادلة بسبب طبيعتها قصيرة الأجل.

- حسابات القروض الإسكانية

حسابات القروض الإسكانية يتوقع أن تستمر حتى استحقاقها. وليس من العملى تحديد القيمة

العادلة لحسابات القروض الإسكانية حيث أن الدعم المستلم من حكومة سلطنة عُمان محدد بسقف تضعه الحكومة سنوياً. وتبعاً لذلك فليس من الممكن تقييم إجمالي العائد من تلك الحسابات للفترات المستقبلية.

- ودائع العملاء

القيمة العادلة لحسابات التوفير التي لا تحمل تاريخ إستحقاق محدد تقارب المبلغ مستحق الدفع عند الطلب، حددت القيمة العادلة للودائع لأجل بإستخدام المعدلات السائدة على ودائع مماثلة بالسوق.

– قروض لأجل من بنوك

قدرت القيم العادلة للقروض لأجل باستخدام معدلات الفائدة السائدة على قروض مماثلة في الشروط.

٢٨ - القيمة العادلة (تابع)

- قروض من الحكومة

قدرت القيمة العادلة للقروض ١ و ٢ و ٣ (أنظر إيضاح ١٠) من الحكومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة على قروض ذات شروط مماثلة. ليس من الممكن تحديد القيمة العادلة للقرض الثانوي وذلك في غياب جدول زمنی لاسترداده.

٢٩ - أرقام المقارنة

لقد تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتناسب مع عرض البيانات للسنة الحالية.

۳۰ - الموافقة على البيانات المالية

تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة والموافقة على إصدارها باجتماعه الذي عقد بتاریخ ۷ مارس ۲۰۰۹.